

BLICKPUNKT BORNHÖVED



**Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen
Gemeinden des Amtes Bornhöved
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.**

Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99

**Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 3
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4**

LandFrauenVerein Bornhöved und Umgebung e.V.



Führung durchs Moor

Bei bestem Herbstwetter trafen sich die LandFrauen Bornhöved u.U.e.V. zu einer Führung durch das Tarbeker Moor. In der jetzigen Corona-Zeit konnten wir hier den Abstand u.s.w. gut einhalten. Viele kennen das Moorgebiet zwischen Tensfeld und Blunk, von eigenen Spaziergängen und Fahrradfahrten. Gemeinsam mit Niels Kuhnert-Schumacher von der Naturschutzgemeinschaft Blunkerbach habe ich die Führung durchs Moor geleitet. Wir konnten den Frauen viel zur vielfältigen Natur und z.B. dem Fisch-

otter, der Vogel- und Pflanzenwelt und der Vergangenheit, Entstehung und Wandlung dieses Naturschutzgebietes erzählen. Sehr schnell war die Zeit ca. 2,5 Std. vergangen und viele wollen mit der Familie diesen Gang durchs Moor wiederholen. Anschließend haben wir mit Abstand noch ein gemeinsam Picknick (hat jeder selbst mitgebracht) gemacht und konnten dabei klönen. Es kam bei den Mitgliedern sehr gut an, nach dieser langen Veranstaltungspause, durch Corona.

Tennisclub Bornhöved

Tennisclub mit grünem Daumen

Am sonnigen Wochenende waren die Mitglieder des TC Bornhöved nicht nur beim Abbau der Tennisplätze fleißig, sondern beteiligten sich auch an der Blumenpflanzaktion des Bürgervereins. So wurden akribisch die Blumenzwiebeln auf der Kirchwiese in Form des TCB-Logos eingepflanzt. Die Idee des Bürgervereins ist super unser Dorf etwas bunter zu gestalten. Wir sagen hiermit Danke für die tolle Organisation, insbesondere in Zeiten von Corona und freuen uns bereits jetzt schon auf ein farbenfrohes Bornhöved im nächsten Frühjahr!

Gönnebeker Bürgerverein

Weihnachtsbasteln für Kinder

Aufgrund der jetzigen „Corona-Lage“ haben wir uns in diesem Jahr ein anderes „Weihnachtsbasteln“ für die Gönnebeker Kinder ausgedacht.

Wer mindestens drei Jahre alt ist und Lust hat, in der Vorweihnachtszeit zu Hause etwas zu basteln, meldet sich bis zum 6.11. bei Christiane Schmidt (Tel.: 2019). Bitte mit Namen, Alter und Straße.

Wir werden dann für Euch eine Tüte mit Bastelmaterial und Anleitung packen. Die Tüten hängen wir Euch Ende November an die Haustür.

So könnt ihr entweder alleine oder, wenn ihr noch jünger seid, gemeinsam mit den Eltern, Geschwistern oder Großeltern Geschenke basteln.

Wir hoffen Euch damit eine Freude zu machen und freuen uns über viele Anmeldungen von Gönnebeker Kindern.

Auch für unsere traditionelle Weihnachtsfeier für die Gönnebeker Kinder im Dezember sind wir dabei, Ersatz zu planen. Weitere Infos werdet ihr im Blickpunkt lesen können.

Durch die erneut gestiegenen Infektionszahlen werden die regelmäßigen Termine der Gönnebeker Plattsnacker, der Krabbelgruppe, des Singkreises und des U-60 Kaffee bis auf weiteres nicht stattfinden.

Karpfen Blau

eine alte Tradition wieder aufleben lassen

18. November ab 18:00 Uhr in der Kuh-Lounge

Reservierung erforderlich

MEHR ALS NUR PARTY-SERVICE...

Küchenperle - Britta Müller Tel.: 04326 / 715
Eichholz 11 info@kuechen-perle.de
24601 Ruhwinkel www.kuechen-perle.de

Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp
Telefon (0 43 23) 90 77-0 · Telefax (0 43 23) 90 77-27
e-mail: info@amt-bornhoeved.de · www.amt-bornhoeved.de

Aufgrund der weiterhin zu beachtenden Sicherheitsmaßnahmen zur Eindämmung der Corona-Epidemie ist leider noch kein freier Zugang zum Amtsgebäude möglich. Ein Betreten des Amtsgebäudes ist daher weiterhin nur nach vorheriger Terminabsprache möglich.
Termine können telefonisch oder per E-Mail bei der/dem jeweiligen Sachbearbeiter/in vereinbart werden. Die Telefonnummern und E-Mail-Adressen der zuständigen Mitarbeiterin / des zuständigen Mitarbeiters sind auf der Homepage des Amtes Bornhöved www.amt-bornhoeved.de unter **Bürgerservice & Politik / Ansprechpartner** ersichtlich oder per Tel. unter 04323 90770 zu erfragen oder unter **Termine online** zu buchen.

Amtsvorsteher: Harald Krille Tel. 91 41 16
Gleichstellungsbeauftragte: Merle Kruck Tel. 80 50 307

Wichtige Rufnummern

Notruf 1 10	Notruf Wasserwerk 91 98 10
DRK-Sozialstation Bornhöved 65 51	Gemeinschaftsschule 74 24
AWO-Sozialstation Trpk. 41 42	Grundschule 72 75
Schiedsamt für Bornhöved	Richard-Hallmann-Schule:
Lore Pohlmann 64 16	Gablonzter Straße 9 14-200
Für Trappenkamp:	Grundschule Trappenkamp mit Förderzentrumteil:
Jürgen Utermark 983 61 00	Grundschule 9 14-300
Vertreterin	OGS 9 14-400
Karola Bösebeck 80 36 36	Gablonzter Straße 42
Sventana-Schule	Beratung Schulsozialarbeiter Bornh., Jugendberater .. 80 44 54

Gem. Bornhöved, Reinhard Wundram, Bürgermeister,
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43 - 19; Fax 805443-27,
e-mail: buergermeister@bornhoeved.de · www.bornhoeved.de

FamBüro-Beratungsz. Bornhöved Lindenstr. 5, 24619 Bornhöved, Tel.: 80544711
Öffnungszeiten Sekretariat: Mo. u. Di., 9 - 13; Mi. u. Do. 14 - 18; Fr. 9 - 12.30 Uhr
Erziehungs- u. Familienberatung: Offene Sprechstunde: Do. 14.00 - 16.00 Uhr
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c, Offene Sprechst.: Do. 10.00 - 12.00 Uhr
Öffentliche Rechtsauskunft: jeden 1. Dienstag im Monat von 9 - 10 Uhr
Pflegestützpunkt: Offene Sprechst. Mi. 10-12 Uhr weitere Term. n. Vereinbarung
Suchtberatung: Offene Sprechstunde: Mo. 14 - 17 Uhr u. nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c:
Offene Sprechstunde: Do. 14 - 17 Uhr u. nach Vereinbarung
Schuldnerberatung: Off. Sprechst.: Do. 16 - 18 Uhr u. nach Vereinbarung
Servicebüro Kindertagespflege: Mo. 9.00 - 11.00 Uhr
Schwangerenberatung, Konfliktberatung: nach Vereinbarung
Eltern- und Babysprechstunde: 1. + 3. Montag im Monat, 14.00 - 15.00 Uhr
Fachberatung gegen sex. Gewalt: nach Vereinbarung
Behördenlotse: Mi. 16.00-18.00 Uhr, Fr. 9.00 - 11.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung: offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 - 16.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c: jeden Do. v. 9 - 12 Uhr

Gemeinde Trappenkamp Bürgermeister Harald Krille · www.trappenkamp.de
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung 91 41 16
Anspruchspartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18
Gemeindewerke Trappenkamp (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)
Erfurter Str. 2, Tel. 043 23 / 80 54 48-0; Fax: 043 23 / 80 54 48-17
www.gemeindewerke-trappenkamp.de
Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr. 01 72 - 9 73 33 35
Störungs- und Servicenummer Strom 04106 - 6489090
Jugendzentrum Trappenkamp 9 14-145
Gemeindebücherei Trappenkamp 9 14-143
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-13.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr
Sportzentrum Trappenkamp 2717

FÜR SIE
40
JAHRE
ERFAHRUNG

BUCHHOLZ

MALERFACHBETRIEB

MALERARBEITEN | TAPEZIERARBEITEN

WÄRMEDÄMMUNG | SCHIMMELSANIERUNG

AM RINGREITERPLATZ 1A | SCHMALENSEE | TEL.: 04323 / 74 43
EMAIL: INFO@MALER-BUCHHOLZ.DE | WWW.MALER-BUCHHOLZ.DE

... **WÜRDE**,
wird bei uns
groß
geschrieben!

NIELS FRIEBÖSE
Ambulante Krankenpflege

Tel.: 04323-6720

Mobil: 0171 - 31 73 272 · www.frieboesse.de · info@frieboesse.de

Zimmerei Detlef Kaack · Moderne Bauelemente

Hermannstädter Str. 27c
24610 Trappenkamp ☎ 04323/2418

- Zimmererarbeiten
- Innenausbau
- Fassadenverkleidung
- Fenster, Rolläden, Markisen

Bauen und Wohnen

Modernisieren - Leben

ENERGIE SPAREN - Sicherheit

Erwarten Sie Sachverstand!

Bei der Baufinanzierung brauchen Sie einen verlässlichen Partner, der Ihren Plänen mit individuellen Finanzierungskonzepten eine sichere Basis gibt. Wir beraten Sie gern.

Claus-Michael Roßmann

Generalvertretung der Allianz
Dorfstr. 16, 24601 Wankendorf
claus.rossmann@allianz.de
www.clausrossmann-allianz.de
Tel. 0 43 26.98 08 21

Tobias Maack

Hauptvertretung der Allianz
Dorfstr. 16, 24601 Wankendorf
tobias.maack@allianz.de
www.tobiasmaack-allianz.de
Tel. 0 43 26.28 86 13



Tipps zum Bau eines Gartenhauses

Gern wird beim Bau eines Gartenhauses Holz bevorzugt. Dies ist nicht nur der natürlichste Baustoff, sondern außerdem deutlich preiswerter als Steinhäuser. Ein normales Gartenhaus besteht meist aus einem bis drei Räumen auf einer Ebene, mehrstöckige Gebäude werden hingegen sehr kostspielig. Benötigen die einen nur einen Stauraum für Gartengeräte, planen die anderen ein gemütliches Häuschen, das auch für die eine oder andere Party genutzt werden kann.

Erst prüfen, dann bauen

Wer selbst baut, sollte auf einige Grundbedingungen, angefangen mit einer eventuellen Baugenehmigung, achten und im Zweifelsfall einen Fachmann zurate

ziehen. Kleine Häuser mit maximal 75 Quadratmetern in bebauter Nachbarschaft und ohne Feuerstellen sind genehmigungsfrei. Doch hält die Baubehörde auch für diese Gartenhäuser noch einige Vorschriften bereit.

Ob Bauen an der Grundstücksgrenze oder mit dem üblichen Sicherheitsabstand von drei Metern zu den Nachbarn, es gibt diverse Angaben über Höhe und Baulinien, Mauern und Gesamtflächen. Wer mit dem Baumschutz oder anderen Sicherheitsvorschriften in Konflikt kommt, weil sein Gelände die Einhaltung einfach nicht ermöglicht, kann einen formlosen Antrag auf Befreiung stellen. Soliden Standplatz vorbereiten. Jedes Haus braucht ein stabiles Fundament, auch wenn es ein

kleines Gartenhaus ist.

Entsprechend sorgfältig sollte der Platz gewählt werden: Unterirdisch dürfen keine Kabel oder Rohre im Weg liegen. Das Gelände muss stabil und eben sein, damit Unwetter keine Bodenabsenkungen hervorrufen. Das Betonfundament wird klassisch in eine Verschallung gegossen, auch eine wetterfeste Bodenplatte ist als Grundlage denkbar. Der Beton sollte ein paar Tage aushärten. Dann steht dem Aufbau des Gartenhauses nichts mehr im Wege.

Wer sich einen Bausatz kauft, folgt der Bauanleitung. Wer individuell bauen möchte, sollte sich allerdings auskennen oder nur zusammen mit einem Fachmann ans Werk gehen.

Tjark Henningsen



- Fenster
- Türen
- Holz
und mehr

Wiesenweg 15 · 24601 Stolpe
Tel.: 0 43 26 - 28 88 86 · Fax: 0 43 26 - 28 89 76
Mobil: 0170 - 188 25 53

Ihre Träume brauchen mehr als nur einen Zins!

Sie brauchen jemanden,

- ✓ der auf Ihre Wünsche eingeht
- ✓ der Ihre Träume erfüllen möchte
- ✓ der etwas von staatl. Förderungen versteht
- ✓ der Ihnen das passende Gesamtpaket schnürt
- ✓ der Sie von Anfang bis Ende begleitet

Unsere Baufinanzierungsexperten freuen sich auf Sie!



04363 - 90 50 700



info@meine-vrbank.de



Hilke Strohhohn



Christoph Klodt



Philip Wieck



Rico Pelzer

**Meine Träume.
Meine Finanzierung.**

Wir machen den Weg frei.

VR Bank
Ostholstein Nord - Plön eG



Genießen Sie die perfekte Auszeit zu Hause
unterm Terrassendach oder im Kaltwintergarten



Sparen Sie jetzt die Aufbaukosten!

Nelson Park

Nelson Park

Terrassendächer und Kaltwintergärten
Servicebüro Bad Segeberg
Konrad-Adenauer-Ring 10 c, 23795 Bad Segeberg
0 45 51 / 8 56 86 76 - www.nelsonpark-td.de

Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung

des Beschlusses über die 12. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 14 der Gemeinde Trappenkamp für den Bereich „südlich Ricklinger Straße, östlich Gablonzler Straße, nördlich Celsiusstraße, westlich Hermannstädter Straße“

Die Gemeindevertretung hat in der Sitzung am 03.09.2020 die 12. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 14 der Gemeinde Trappenkamp für den Bereich „südlich Ricklinger Straße, östlich Gablonzler Straße, nördlich Celsiusstraße, westlich Hermannstädter Straße“, bestehend aus dem Text (Teil B), als Satzung beschlossen. Dies wird hiermit bekannt gemacht.

Der Bebauungsplan tritt mit Beginn des 30.10.2020 in Kraft. Alle Interessierten können den Bebauungsplan und die Begründung dazu von diesem Tage an in der Amtsverwaltung Bornhöved, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp, Zimmer A 28, während der Öffnungszeiten für den Publikumsverkehr einsehen und über den Inhalt Auskunft erhalten. Zusätzlich wurden der Bebauungsplan und die Begründung ins Internet unter der Adresse www.amt-bornhoeved.de eingestellt.

Beachtliche Verletzungen der in § 214 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) bezeichneten Vorschriften werden unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber dem Amt/der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Dasselbe gilt für die nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtlichen Mängel des Abwägungsvorgangs. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs. 1 BauGB).

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe durch diesen Bebauungsplan in eine bisher zulässige Nutzung und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Unbeachtlich ist zudem eine Verletzung der in § 4 Abs. 3 der Gemeindeordnung (GO) bezeichneten landesrechtlichen Formvorschriften über die Ausfertigung und Bekanntmachung der Bebauungsplansatzung sowie eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, die die Verletzung ergibt, geltend gemacht worden ist.

Trappenkamp, den 19.10.2020

Für die Gemeinde Trappenkamp bekannt gemacht:

**Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher
Am Markt 3, 24610 Trappenkamp**

Lageplan mit dem Geltungsbereich der 12. Bebauungsplanes Nr. 14 der Gemeinde Trappenkamp:



Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Werkausschusses
der Gemeinde Trappenkamp
Donnerstag, 12.11.2020 um 19:30 Uhr
Bürgerhaus, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp**

Tagesordnung:

Hinweis: Es wird darauf hingewiesen, dass die Öffentlichkeit nur in begrenzter Anzahl zugelassen werden kann und ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen ist.

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 01.10.2020
4. Bericht des Ausschussvorsitzenden, Berichtswesen
5. Tarife Fernwärme für Haushalt- und Gewerbekunden Preis-

anpassung zum 01. Januar 2021

6. Tarife Erdgas für Haushalts- und Gewerbekunden in der Grund- und Ersatzversorgung / Tarife Sondervertrag McTrapp Gas / Preisanpassung zum 1. Januar 2021
7. Wirtschaftsplan der GWT für das Geschäftsjahr 2021
8. Einwohnerfragezeit
9. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

gez. Axel Barkow, Der Vorsitzende

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Ausschusses für Ortsentwicklung der Gemeinde Trappenkamp
Mittwoch, 11.11.2020 um 19:30 Uhr
Bürgersaal Süd, Am Markt 3,
24610 Trappenkamp**

Tagesordnung:

Hinweis: Die Öffentlichkeit kann nur in begrenzter Anzahl zugelassen werden und es ist ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen.

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 12.08.2020
4. Beratung und Beschlussfassung über das Verkehrskonzept für das Sanierungsgebiet Ortszentrum Trappenkamp
5. Bericht der Ausschussvorsitzenden
6. Bericht des Bürgermeisters
7. Einwohnerfragezeit
8. Haushaltsanmeldungen 2021 der Freiwilligen Feuerwehr Trappenkamp
9. Vorbereitung Haushalt 2021
10. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

gez. Frau Traute Musyal, Die Vorsitzende

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung der Gemeindevertretung
der Gemeinde Gönnebek
Donnerstag, 05.11.2020 um 19:30 Uhr
Uns Dörphuus, Rotbüschenkamp,
24610 Gönnebek**

Tagesordnung:

Hinweis: Die Öffentlichkeit kann nur in begrenzter Anzahl zugelassen werden und es ist ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen.

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 15.09.2020
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Berichte aus den Ausschüssen
6. Beratung und ggf. Beschlussfassung über die Beschaffung neuer Spielgeräte am Dorfgemeinschaftshaus
7. Beratung und ggf. Beschlussfassung zur Errichtung eines Bolzplatzes
8. Beratung und ggf. Beschlussfassung zum Anbau Feuerwehrgerätehaus
9. Einwohnerfragezeit
10. Verschiedenes

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

11. Beratung und ggf. Beschlussfassung über den Abschluss einer Maschinenbruchversicherung für den Dorfteich und den Feuerlöschbrunnen Gärtnersiedlung
12. Vergabeangelegenheit hier: Auftragserteilung für die Herstellung eines Geh- und Radweges an der K 40

öffentlich

13. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Knut Hamann, Der Bürgermeister

Amtsfeuerwehr Bornhöved Der Amtwehrrührer

Absage

**Ehrenmitgliedertreffen und Grünkohl-Essen
der Wehren des Amtes Bornhöved**

*Liebe Ehrenmitglieder,
liebe Kameraden/Innen,*

gemäß unserem Leitbild setzen wir uns für eine solidarische Gesellschaft ein, dies verpflichtet uns, unsere Nächsten nach allen Möglichkeiten zu schützen.

Deshalb haben wir entschieden, unserer Ehrenmitgliedertreffen

und das Grünkohl-Essen der Wehren der Amtes Bornhöved abzusagen.

Ich bedauere sehr, dass unser sonstiges fröhliches und gemütliches Zusammensein dieses Jahr nicht möglich ist. In dieser herausfordernden Zeit wünsche ich euch Gesundheit und Zuversicht. Unser Engagement in unserem Umfeld ist weiterhin gefragt.

Miteinander können wir diese außergewöhnliche Situation meistern und uns gegenseitig unterstützen.

Wir schauen positiv in die Zukunft und hoffen, dass wir im nächsten Jahr unsere Treffen durchführen können.

Viele Grüße und bleibt gesund

Michael Dahlke, Amtwehrrührer

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Bauausschusses des
Schulverbandes Sventana Bornhöved
Donnerstag, 05.11.2020 um 19:30 Uhr
Aula der Sventana-Schule Bornhöved, Jahnweg
6, 24619 Bornhöved**

Hinweis: Es wird darauf hingewiesen, dass die Öffentlichkeit nur in begrenzter Anzahl zugelassen werden kann und ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen ist.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 06.07.2020
4. Mitteilungen
5. Anfragen
6. Einwohnerfragezeit
7. Schulhofgestaltung hier: Beratung und Beschluss zur Beauftragung von Planungsleistungen
8. Haushalt 2021

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

9. Mitteilungen und Anfragen
10. Bericht über investive Maßnahmen
11. Beratung und ggf. Beschlussfassung über die Aktualisierung der Gebäudeversicherungen des Schulverbandes

öffentlich

12. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Stefan Bein, Vorsitzender

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung der Gemeindevertretung
der Gemeinde Bornhöved
Donnerstag, 12.11.2020 um 19:30 Uhr
Aula der Sventana-Schule Bornhöved, Jahnweg
6, 24619 Bornhöved**

Tagesordnung:

Es wird darauf hingewiesen, dass aufgrund der Coronapandemie und damit verbundenen notwendigen Vorkehrungen nur eine begrenzte Anzahl an Öffentlichkeit und nur unter Einhaltung der zur Zeit geltenden Hygienevorschriften zugelassen werden kann.

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 17.09.2020
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
6. Anfragen und Anträge der Mitglieder
7. Entschlammung des Mühlenteiches
8. Unterhaltungsmaßnahmen in der Straße "Zu den Wurthen" hier: Schlaglochanierung im Mini-Mix-Verfahren
9. Beratung und ggf. Beschlussfassung zur Installation einer E-Ladestation in der Gemeinde
10. Integriertes Städtebauliches Entwicklungskonzept für das Ortszentrum der Gemeinde Bornhöved hier: Beschluss über die Erweiterung des Untersuchungsgebietes und ggf. weitere Beschlüsse
11. Neubau einer Kindertagesstätte hier: Beratung und ggf. Beschlussfassung über die Beauftragung eines Architekten mit den Planungsleistungen
12. Einwohnerfragezeit (Teil 2)

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

13. Bericht über investive Maßnahmen
14. Beratung und ggf. Beschlussfassung zur Intensivreinigung des Nichtschwimmbereiches an der Badestelle in 2021

öffentlich

15. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Reinhard Wundram, Bürgermeister

Bauen und Wohnen

Modernisieren - Leben

ENERGIE SPAREN - Sicherheit

Finanzierung: Höhere Darlehen, niedrigere Monatsrate

Die Preise für Wohnimmobilien steigen auch in der Coronazeit weiter. Gleichzeitig haben sich aber die Finanzierungsbedingungen in den vergangenen Jahren immer weiter verbessert, so dass Wohnen im Eigentum inzwischen oft günstiger ist als Wohnen zur Miete. Einige Analysten meinen sogar, die Zinsen könnten noch über Jahrzehnte hinweg niedrig bleiben. Das wirkt sich auch auf die Höhe der Darlehen aus. Die durchschnittliche Darlehenshöhe bei Immobilienfinanzierungen beträgt aktuell rund 291.000 Euro. Während der Hochphase der Corona-Pandemie im April und Mai 2020 war diese Summe leicht zurückgegangen, doch nun setzt sich der Wachstumstrend weiter fort. Die Standardrate für ein Darlehen über 150.000 Euro

mit zwei Prozent Tilgung, 80 Prozent Beleihungsauslauf und zehn Jahren Zinsbindung ist indes gesunken. Sie liegt mit 386 Euro unter der Standardrate der Vormonate. Für Immobilienverkäufer wie Käufer sind das beste Aussichten. Durch die günstigen Finanzierungs-Bedingungen lassen sich höhere Tilgungen als früher vereinbaren. Vor zehn Jahren war noch eine Tilgung von rund 1,7 Prozent üblich, derzeit sind es im Schnitt 2,81 Prozent. Auch die durchschnittliche Zinsbindung ist immer noch hoch und beträgt mehr als 13 Jahre. Lange Zinsbindungen sorgen für Planungssicherheit und sind auch ein Indiz dafür, dass der Zinstrend noch einige Jahre anhält. Olaf Hinrichsen, Zertifizierter Immobiliengutachter

FÜR SIE
40
JAHRE
ERFAHRUNG

BUCHHOLZ
MALERFACHBETRIEB

MALERARBEITEN | TAPEZIERARBEITEN
WÄRMEDÄMMUNG | SCHIMMELSANIERUNG

AM RINGREITERPLATZ 1A | SCHMALENSEE | TEL: 04323 / 74 43
EMAIL: INFO@MALER-BUCHHOLZ.DE | WWW.MALER-BUCHHOLZ.DE

Top-ABC au-Service
Dachbeschichtungen
Tel. 0 43 02/1549

frankhörmann
Innenausbau + Brandschutz

Bahnhofstr. 54c
24601 Wankendorf

Wandsysteme • Deckensysteme • Türelemente
Dämmung • Brandschutz • Schallschutz

Büro: 0 43 26-288 96 16
MOBIL: 01 77-196 93 39

www.hoermanninnenausbau.de
kontakt@hoermanninnenausbau.de

DAS GARTENTEAM
RUSCH

**Garten- und
Landschaftspflege**
Hecken-, Strauch-
und Baumschnitt
Winterdienst
GRABPFLEGE

Tel. 0 43 94 / 993 93 34
Mobil 01 73 / 976 22 74



Stephan Dudzus

HINRICHSEN
IMMOBILIEN

Ihre Makler!

Hausverkauf nur mit Profi!

Bei uns inklusive Wertermittlung und Energieausweis!

Rufen Sie mich an und erfahren Sie mehr! Tel.: 0 45 51 - 90 16 90
www.hinrichsen-immobilien.com



Dach- und Holzbau • Bauklempnerei
Fassaden • Reetdächer • Wärmeschutz

Bösterredder 40 • 24601 Wankendorf
Tel.: 0 43 26 / 13 92 • Fax: 0 43 26 / 16 81
info@dachdecker-arp.de • www.dachdecker-arp.de



Manfred Arp
Dachdeckermeister

Seit über 50 Jahren Ihr innovativer Partner in
Sachen energetisch optimierter Bauweise am Dach!

Lerch

Malerfachbetrieb

- Wärmedämmung vom Profi
- Bauwerkabdichtung (Keller etc.)
- Exklusive Wandgestaltung
- Bodenbeläge • Trockenbau

- sämtliche Malerarbeiten
- Betonsanierung
- Dachbeschichtung
- Verglasung und mehr...

Dreikronen 18 • 24619 Altenrade • Tel. (0 43 94) 8 37 • Fax 10 00
Mobil (01 72) 6 16 12 35 • www.maler-lerch.de • HJLerch@t-online.de

**MALER FACH
BETRIEB**

Energieberater
in Maler- und
Lackmalereibereich

Ihr Malermeister
mit 20 Jahren Erfahrung

sehr gut ✓

Innungsbetrieb
ausgewählt vom Kunden
neutral überwacht

**Für jedes Zuhause.
Der passende Schutz.**

Die ERGO Wohngebäudeversicherung sichert Ihr
Zuhause leistungsstark ab – mit Haus-zurück-Garantie
und flexiblen Bausteinen.



Versicherungsbüro
Diez

Promenadenweg 1
24235 Wankendorf
Tel. 04343 9385
kristina.diez@ergo.de
www.kristina-diez.ergo.de

ERGO

- Mehrfamilienhäuser
- Einfamilienhäuser
- Doppelhäuser
- An- & Umbauten
- Kleinarbeiten
- Putzarbeiten

SchwartzBau Nord
Ihr Bauunternehmen

■ Inh. Jan Schwartz • Tel. 0176 - 313 809 52 • Bösterredder 4 • 24601 Wankendorf
info@schwartzbaunord.de • www.schwartzbaunord.de

Bauen und Wohnen

Modernisieren - Leben

ENERGIE SPAREN - Sicherheit

Volquardts

Peter Volquardts GmbH

Johannisstr. 42
24306 Plön am See

Tel. 04522 - 3121
info@pv-sanitaer.de
www.pv-sanitaer.de

SANITÄR GASHEIZUNG SOLAR KUNDENDIENST

Fenster und Türen

Für Ihr anspruchsvolles Zuhause

- Effizient - Wärmedämmung und Schallschutz
- Höchste Qualität und Funktionalität
- Viele Variationen und Farben

Kurt Starke 60 JAHRE

Bauelemente aller Art

Kuhberg 27 · 24619 Bornhöved

Tel. 0 43 23 / 64 54

Fax 0 43 23 / 61 19 · www.Kurt-Starke.de

SCHÜCO EE...
Premium Partner BAUELEMENTE



Arne Rohbrecht

Plöner Chaussee 16
24326 Ascheberg

Tel. 0 45 26 / 38 02 85
Fax 0 45 26 / 38 02 86
Mobil 01 72 / 9 54 86 71

24h Störungsdienst

- Sanitär
- Malerei
- Solartechnik
- Regenwassernutzung

Runge's Hof- & Gartenservice

Rund ums Haus:

Tel. 0172-4224095 oder 0173-5869238

Wir bieten an: Gartengestaltung,
Kleinmuldenservice für Müll,
Minibaggerarbeiten, Entsorgung,
Pflasterarbeiten, Zaunbau und vieles mehr.

Zu finden sind wir: Gut Ascheberg 11 (Schwiddelei)

Meisterbetrieb

Top-Alt-Bau-Service GmbH

Bargkoppel 15
24245 Kirchbarkau
Fax 0 43 02 / 17 12
Funk 0170-5513736

Dachbeschichtungen Tel. 0 43 02 / **1549**



Itzehoer Lösungen
» Wohngebäude-Schutz

Vertrauensfrau
» Julia Eberhardt

Dorfstr. 64, 24326 Dersau
» 04526 3394080



www.eberhardt.itzehoer-vl.de



Von der Mietwohnung gelangweilt?

Jetzt:
0,00 %
für 50.000 Euro
Nur solange der Vorrat reicht!

foerde-sparkasse.de

Wir bringen Sie auch in dieser Zeit sicher in die eigenen 4 Wände.

Baufinanzierung mit Top-Konditionen - wer mag, auch ohne Besuch in unserer Filiale.

Telefon 0431 592-2666

*50.000 Euro Nettodarlehensbetrag für 120 Monate Laufzeit und gebundenem Sollzinssatz von 0,00 % p.a. + 0,03 % effektiver Jahreszins, Gesamtbetrag 50.000 Euro, 119 Raten à 125 Euro, 1 Schlussrate à 33.125 Euro, erstrangige Grundschuld über 50.000 Euro und Kosten der Eintragung 165 Euro. Darlehensgeber: Förde Sparkasse, Lorenzendamms 28-30, 24103 Kiel HINWEIS: Es entstehen Ihnen ggf. Kosten für die Bestellung von Sicherheiten (Notar, Grundbuch etc.) und die Bereitstellung des Darlehens in Höhe von 3% p.a., im Falle der nicht rechtzeitigen Abnahme.

Wann's um Gold geht



Willy Stölting GmbH & Co. KG

Bauunternehmen
Hoch- und Stahlbetonbau
Inhaber: Ralf Stölting

Tel. 0 43 23 / 6614 · Charles-Ross-Weg 12 · 24601 Ruhwinkel

- Neubauten
- Sanierung von Keller, Wand und Fassade
- Verblendarbeiten
- An- und Umbauten
- Vollwärmeschutz
- Bagger- und Kranarbeiten

Amtliche Bekanntmachungen

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung des Ausschusses für Planung und Umwelt, Bau- u. Wegeangelegenheiten der Gemeinde Schmalensee

Donnerstag, 05.11.2020 um 19:30 Uhr
Gemeindesaal, Dorfstr. 13, 24638 Schmalensee

Tagesordnung:

Hinweis: Es wird darauf hingewiesen, dass die Öffentlichkeit nur in begrenzter Anzahl zugelassen werden kann und ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen ist öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
 2. Beschlüsse zur Tagesordnung
 3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 08.07.2020
 4. Bericht des Ausschussvorsitzenden
 5. Einwohnerfragezeit Teil 1
 6. 7. Änderung des Flächennutzungsplanes für das Gebiet "östlich Dorfstraße, westlich Grasweg, Hauskoppeln, Teilfläche Flurstück 26/1 der Flur 4 der Gemarkung Schmalensee sowie Teilflächen der Flurstücke 32/21, 33, 34 der Flur 2, 3/2, 5/2, 7/8, 53/1, 18/2, 18/3, 19, 20, 58, 24/1, 23, 22 der Flur 4, 33/1, 232/33, 132/2, 34/1 der Flur 8, 8, 169, 170, 142/77, 160, 69/5, 58/14, 56/2, 68, 54, 53/1, 5 der Flur 7 alle Gemarkung Schmalensee" hier: Abschließender Beschluss
 7. Bebauungsplan Nr. 7 der Gemeinde Schmalensee für das Gebiet östlich Dorfstraße, westlich Grasweg, Hauskoppeln, Teilfläche Flurstück 26/1 der Flur 4 der Gemarkung Schmalensee hier: Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen und Satzungsbeschluss
 8. Beratung und ggf. Beschlussfassung für die Umsetzung der Pflanzprojektspende
 9. Beratung und Beschluss zur Befestigung einer Basketballfläche
 10. Vorbereitung Haushalt 2021
 11. Sachstandsbericht neues Wohngebiet
 12. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses
 13. Einwohnerfragezeit Teil 2
- Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.**
14. Bebauungsplan Nr. 7 der Gemeinde Schmalensee für das Gebiet östlich Dorfstraße, westlich Grasweg, Hauskoppeln, Teilfläche Flurstück 26/1 der Flur 4 der Gemarkung Schmalensee hier: Städtebaulicher Vertrag mit Vereinbarungen zur Erschließung
 15. Beratung und ggf. Beschlussfassung zum Einbau einer Fluchttür in der Kita (2. Fluchtweg)
 16. Abschluss einer städtebaulichen Vereinbarung zur Windenergienutzung in der Gemeinde Schmalensee
- öffentlich**
17. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse
gez. Sönke Stahl, Vorsitzender

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Damsdorf

Donnerstag, 05.11.2020 um 20:00 Uhr
Dörphus, 23824 Damsdorf

Hinweis: Es wird darauf hingewiesen, dass die Öffentlichkeit nur in begrenzter Anzahl zugelassen werden kann und ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen ist.

Tagesordnung:

- öffentlich**
1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
 2. Beschlüsse zur Tagesordnung
 3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 25.06.2020
 4. Bericht des Bürgermeisters
 5. Berichte aus den Ausschüssen
 6. Bebauungsplan Nr. 4 für das Gebiet "westlich der Segeberger Straße, südlich der Grundstücke Dorfstraße 1 a-d" hier: Entwurfs- und Auslegungsbeschluss
 7. Oberflächenentwässerung des Tarbeker Wanderweges hier: Ortstermin und anschließende Beratung über das weitere Vorgehen
 8. Finanzbericht II. Quartal 2020 inkl. über- bzw. außerplanmäßiger Aufwendungen/Auszahlungen
 9. Grundsatzbeschluss zum behindertengerechten Umbau einer Haltestelle für den ÖPNV
 10. Beteiligung an der Schleswig-Holstein Netz AG
 11. Einwohnerfragezeit
 12. Verschiedenes
- gez. Jürgen Kaack, Bürgermeister

FUNKTAXI Bergunde

Inh. S. Bartelt

Fahrten für alle Anlässe · Personen- und Kurierfahrten
Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

Truppenkamp
(0 43 23) 29 00



Neuaustolische Kirche

Sonntag, 01.11.
10:00 Uhr Gottesdienst
Mittwoch, 04.11.0
19:30 Uhr Gottesdienst

Wir vermieten Räume

für Ihre Feier. Geburtstag, Hochzeit, Konfirmation, Trauerfeier oder Ähnliches

Sportschützen Truppenkamp

Info 0 43 23 - 25 27 jeweils

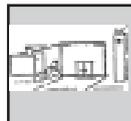
Di. + Do. ab 18.30-21.00 Uhr

Weihnachtsbaum für den Truppenkamper Marktplatz gesucht

Es ist inzwischen eine gute Tradition geworden: Jedes Jahr wird der Truppenkamper Marktplatz mit einem schönen Tannenbaum geschmückt, gespendet von Truppenkamper Einwohnerinnen und Einwohnern.

Die Gemeinde ruft daher die Truppenkamper auf, die einen großen, schön gewachsenen Baum auf Ihrem Grundstück haben und diesen der Gemeinde zur Verfügung stellen möchten, sich bitte bei Herrn Schultz, Tel. 04323 / 914 118 oder per Mail an werner.schultz@amt-bornhoeved.de zu melden. Der gemeindliche Bauhof sorgt dann für den Transport und das Aufstellen auf dem Marktplatz.

Ein hübsches Gesicht wird altern, ein schöner Körper verändert sich – aber ein guter Mensch, wird immer ein guter Mensch bleiben ...



Kath. Kirchengemeinde St. Josef

Sonntag, 01.11. (Allerheiligen)
11:00 Uhr Eucharistiefeier mit Totengedenken
Kollekte: für die Priesterausbildung in Osteuropa (Renovabis)

Sonntag, 08.11.
11:00 Uhr Eucharistiefeier
Kollekte: für Feste und Feierlichkeiten der Gemeinden
12:15 Uhr Elterntreffen für den Erstkommunionkurs 2021

Dienstag, 10.11.
11:00 Uhr Seniorenclub:
Abfahrt zum Martinsgansessen in Reinfeld

Sonntag, 15.11.
11:00 Uhr Eucharistiefeier
Kollekte: Solidaritätsfonds Arbeitslose

Sonntag, 22.11.
09:00 Uhr Erstkommunionvorbereitung
11:00 Uhr Eucharistiefeier
Kollekte: Diasporasonntag

Sonntag, 29.11.
11:00 Uhr Eucharistiefeier
Kollekte: für außerordentliche Projekte in den Gemeinden

Bürgerverein Bornhöved

Für ein buntes Bornhöved 2021
Blumenpflanzaktion war ein voller Erfolg



von links nach rechts:

Yannick Bein, Reinhard Wundram, Christine Wulf (1. Vorsitzende)

Am Wochenende vom 16. bis zum 18. Oktober veranstalteten wir unter strengen Hygienebestimmungen unsere Blumenpflanzaktion. Bei viel Sonnenschein und durchweg guter Laune pflanzten 42 Teams der Bornhöveder Vereine und Verbände, sowie zahlreiche private Initiativen rund 8000 Blumenzwiebeln im ganzen Dorf. Dank viel Einsatz und Freude aller Beteiligten dürfen sich nun alle Bornhöveder und Bornhövederinnen auf ein farbenfrohes Blütenmeer im Frühjahr 2021 freuen. Auch unser Bürgermeister, Reinhard Wundram, beteiligte sich an unserer Pflanzaktion, freute sich über die große Beteiligung und hofft, dass das blütenreiche Bild im Frühjahr über die trübe Zeit hinweghilft.

Unser herzlicher Dank geht an alle Mitpflanzern und Mitpflanznerinnen der Vereine und Verbände Bornhöveds, an alle privaten und gewerblichen Sponsoren sowie unseren zahlreichen Helfern und

Helferinnen. Es hat uns sehr beeindruckt, wie groß die Resonanz auf unseren Aufruf war und mit wie viel Freude alle mitgemacht haben.

Mit dabei waren: das Team Senioren, der Sportförderverein Bornhöved e. V., der LandFrauen Verein Bornhöved, der TC Bornhöved, die Wählergemeinschaft Bornhöved (WGB), der CDU Ortsverband Bornhöved, der Motorsportclub Bornhöved e. V., der Musikzug Sventana e. V., der Förderverein Alte Schmiede Bornhöved, die Bornhöveder Bürgerinitiative, das Team Mila, die Kirchengemeinde mit 10 Teams, der SPD-Ortsverein Bornhöved, der Verein für Familie und Beruf, der TSV Quellenhaupt Bornhöved e. V., der Männergesangsverein Bornhöved, das Team Sanden-Siedlung, die Freiwillige Feuerwehr Bornhöved, die Jugendfeuerwehr Bornhöved, die VHS sowie der Treffpunkt für Kinder und Jugendarbeit e. V..



Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bornhöved

„Lass dich nicht vom Bösen überwinden, sondern überwinde das Böse mit Gutem.“ Römer 12, 21
Für die Teilnahme am Gottesdienst sind in der Vicelin-Kirche St. Jakobi folgende Hinweise zu beachten: **Bis zu 25 Personen können in die Kirche eingeladen werden. Bitte tragen Sie eine Mund-Nase-Schutz.**

Freitag, 30.10.
9:30, 10:15, 11:00 Uhr Kindergartenandachten, Pn. Egener
Sonntag, 01.11. - 21. Sonntag nach Trinitatis

10 Uhr Gottesdienst zum Reformationstag, Pn. Egener
Offene Andachtsstelle an der Kirche:

Die Andachtsstelle zum persönlichen Gottesdienst an der Kirche lädt täglich an 24 Stunden zu Andacht und Gebet ein. Gott feiert ihn auf jeden Fall. Wir sind eingeladen mitzufeiern. Unser Glaube verbindet uns. Im Singen und Beten, im Anrufen und Schreiben, im Fragen: „Wie geht es Dir?“ oder in der Zusage: „Ich bete für dich.“ sind wir vereint. Achten Sie auf sich und Ihre Nachbarn und Menschen, die Hilfe brauchen. Brauchen Sie selbst etwas? Dann melden Sie sich unter 04323-901211 im Kirchenbüro Tel. 04323-901211

Alle anderen Gemeindeveranstaltungen fallen bis auf Weiteres aus. Wir bedauern dies sehr. Aber wir unterstützen aus voller Überzeugung folgende Maßgabe: Sicherheit geht vor! Wir empfehlen Ihnen Gottesdienste im Radio, im Fernsehen oder unter #digitalekirche.
Posaunenchor:
dienstags von 17.30-19.00 Uhr in

der Kirche (falls die Kirche im Winter zu kalt ist, 19.30-21.00 Uhr im Gemeindehaus)

Kirchenchor:
mittwochs 17.30-19.00 Uhr im Gemeindehaus

Gospelchor:
mittwochs, 20.00-21.00 Uhr in der Kirche

Schulchor (Schulkinder)
donnerstags, 15.00-16.00 Uhr im Gemeindehaus

Öffnung Kirchenbüro
Das Kirchenbüro ist wieder zu den üblichen Öffnungszeiten geöffnet. Vieles lässt sich aber auch kontaktlos regeln per Telefon oder Mail. Die Eingangstür wird verschlossen sein; bitte klingeln Sie. Zur Einhaltung des Abstandsgelotes können max. 2 Personen zurzeit eingelassen werden und es ist ein Mund-Nase-Schutz zu tragen.

So erreichen Sie uns:
Kirchenbüro - Tel. 04323-901211, Mail- kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Fax 04323-901217, Sprechzeiten: Mo- Mi + Fr von 10:00 bis 12:00 Uhr oder nach Absprache.
Pastorin Egener - 04323-901214
Pastorin Weinbrenner - 04323-901215

Frau Rochau - 04323-901212
Vicelin-Kindergarten Bornhöved, Frau Stumpf, 04323-6464

Friedhofsverwaltung - Tel. 04323-6770 und e-mail: friedhof-bornhoeved@t-online.de, Öffnungszeiten in der Friedhofsverwaltung: Mo. 14-15 Uhr, Mi.+ Fr. 9-10 Uhr, wenn möglich, bitte nach vorheriger telefonischer Anmeldung 04323/6770.

Machen Sie Ihr Auto winterfest!

EGGERT Landtechnik

- Ackerschlepper
- Rasenmäher
- Land- und Melktechnik
- Motorsägen



MASSEY FERGUSON



24619 Bornhöved · Silgen Bergen
Ruf 0 43 23 / 76 76 · Fax 0 43 23 / 66 44
www.eggert-landtechnik.de

Die Fachwerkstatt in Ihrer Nähe

freundlich schnell günstig gut

Designlackierung • Spotrepair

Beschriftung • Kunststofflack.

Ausbeularbeiten • Hol- und Bringservice

Inh.: Andreas Störin

Autolackiererei Gutz

Dorfstraße 3 Tel. 0 43 23 / 65 58
24601 Ruhwinkel www.autolackiererei-gutz.de



Tipp:

Sichern Sie sich rechtzeitig einen Termin für Ihren Reifenwechsel!

Ist Ihr Fahrzeug schon Fit für den Winter?

Winter-Check 2020/2021!

Wir prüfen für Sie:

- Batterie
- Kühlsystem
- Signalhorn
- Reifenprofile
- Scheibenwischeranlage
- Wischblätter

- Beleuchtungsanlage
- Blinker/Warnblinker
- Motorölstand
- Keilriemen
- Bremsflüssigkeit
- Bremswirkung

€ 19,90

(zzgl. evtl. benötigtes Material + Zusatzarbeiten)

Honda Eisenacher



Honda Eisenacher GmbH & Co. KG
Segeberger Landstraße 65
24619 Bornhöved
☎ 0 43 23 / 60 61 · Fax 77 56
E-Mail: Eisenacher.Honda@t-online.de
www.honda-eisenacher.de

- Karosserie-Fachwerkstatt
- Reparaturen aller Fabrikate
- individuelle Lösungen und Beratung

mehr als nur ein Partner!

Festgefahren im Schnee

Kein Grund durchzudrehen

Wenn man sich im Tiefschnee festgefahren hat oder das Fahrzeug über Nacht zugeschneit wurde, ist Handarbeit gefragt. Schaufeln Sie zunächst den Schneehügel, den die Räder überwinden müssen, zur Seite. Hilfreich ist es auch, Sand vor die Räder zu streuen. Im Idealfall hat man immer etwas Sand im Kofferraum. Auch Pappkarton, Teppichfliesen oder die Fußmatten aus dem Fahrzeug eignen sich dazu, den Rädern Halt zu geben. Deaktivieren Sie dann die elektronischen Helfer wie Stabilitätsprogramm (ESP) oder die Antriebsschlupfregelung (ASR). Beim Anfahren das Gaspedal mit viel Gefühl behandeln und wenn nötig im zweiten Gang anfahren, weil Sie dadurch das Drehmoment vermindern und die Räder dann nicht so leicht durchdrehen. Ein sanftes, sich steigendes Vor- und Zurückfahren hilft meist, aus der Schneesenke heraus zu kommen. Schlagen alle Versuche fehl, so hilft nur noch der Pannenhelfer oder ein Nachbar, der kräftig mit anschiebt oder Sie mit einem Abschleppseil aus dem Schnee herauszieht.

Übrigens:

Nach dem Anfahren schaffen Sie durch frühes Schalten und Fahren in den höheren Gängen mehr Traktion – und übertragen dadurch die Zugkraft des Fahrzeugs besser auf den glatten Untergrund.

Winterreifen-Aufkleber

Übrigens: Wer mit Winterreifen unterwegs ist, muss in seinem Auto einen Aufkleber mit der zulässigen Höchstgeschwindigkeit anbringen. Dies gilt zumindest immer dann, wenn die Winterreifen für eine niedrigere Höchstgeschwindigkeit zugelassen sind, als das Auto schnell ist. Ansonsten droht ein Bußgeld von 20 € bei einer möglichen Polizeikontrolle. Die Anbringung des Aufklebers übernimmt in der Regel der Reifenmontagebetrieb beim Aufziehen der Reifen.

Bei Mietwagen auf Winterreifen achten

Laut Gesetz ist der Fahrer eines Pkw für die Einhaltung der Winterreifenpflicht verantwortlich, nicht der im Fahrzeugbrief eingetragene Halter. Deshalb haftet auch der Fahrer eines Mietwagens dafür, wenn am Fahrzeug keine Winterreifen montiert sind, nicht das Mietwagenunternehmen. Es besteht kein gesetzlicher Anspruch auf die Überlassung eines wintertauglichen Autos. Sie sollten sich also vor der Fahrt mit einem Leihwagen auf jeden Fall vergewissern, ob Winterreifen aufgezogen sind.

- Diagnosewerkstatt für moderne Fahrzeugsysteme
- Klimaanlage-Fachwerkstatt
- Neuverglasung von Autoglasscheiben
- Wartungen mit Dokumentation beim Hersteller
- Unfallschaden-Instandsetzung
- Getriebspülen/Automatikgetriebe und DSG
- Reifen und Räder mit Einlagerungsservice
- Hauptuntersuchung / TÜV
- mittwochs - freitags



Getriebe-spülen

Die Kfz-Meisterwerkstatt in Trappenkamp · Tel. 04323/8058202 · info@aat-ohle.de

Hüttmann GbR

Inh. Timo, Kai und Reinhard Hüttmann

Kfz-Meisterbetrieb

- Reparaturen aller Art
- Unfallinstandsetzung
- Klimatechnik
- Anhängerverleih
- Reifenservice
- Inspektion
- Fahrzeughandel

Web: autoservice-huettmann.de



E-Mail: huettmann-gbr@t-online.de

Altenraider Weg 6
24619 Rendswühren
Tel.: 04323/803865
Fax: 04323/805941

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr Sa. 8.00-14.00 Uhr

AUTO DIENST

DIE MARKENWERKSTATT

Stefan Conrad

Kfz-Meisterbetrieb

- Reparaturen aller Art
- Unfallinstandsetzung
- Klimaanlage/Wartung/-desinfektion
- Reifenservice
- Dekra/AU



Arsenalstraße 10 · 24610 Trappenkamp · ☎ (0 43 23) 45 79

Jeden Montag Dekra-Prüfung von 13.00-14.30 Uhr

AUTOSERVICE TRAPPENKAMP

ALLE FABRIKATE

Meisterbetrieb der KFZ-Innung

Zertifizierte Umrüstung auf Kfz-Flüssiggas Autoglas-Express-Service

Reparaturen aller Art (Stoßdämpfer, Bremsen, Standheizung, Einspritzanlagen, Auspuff-schnellservice...)

Inspektion, HU u. AU Reifendienst

Klimaanlagen-Service
Wartung & -Reparatur

Vermittlung von Neu- und Gebrauchtfahrzeugen

Samstags TÜV-Nord bei uns im Hause.

Industriestraße 24 * 24610 Trappenkamp
Telefon: 0 43 23 / 80 55 77 * Fax: 0 43 23 / 80 55 75

Wintergärten

Vordächer und Terrassenüberdachungen



Kurt Starke 
 Bauelemente aller Art

Kuhberg 27 · 24619 Bornhöved · Tel. 043 23 / 64 54
Fax 043 23 / 61 19 · www.Kurt-Starke.de

SCHÜCO **BE** **BAUELEMENTE**

Seniorenclub Stocksee

Bekanntgabe der nächsten Termine

Am 12.11. fahren wir nach Hutzfeld zum **Karpfessen**, Ausweichgericht Rolladen. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet, Treffpunkt Dorfplatz "Alte Meierei" um 11.30 Uhr. Anmeldung erbeten **bis zum 30.10.** bei Anke Ehlers, Tel. 04526-8762.

Adventsbasteln am 24.11. um 14.00 Uhr in der "Alten Schule". Tanne und Schmuck bitte mitbringen.

Vorweihnachtliches Beisammensein am 28.11. im Gasthof Voss in Schmalensee **um 15.00 Uhr**, Anmeldung bei Helga Horn **bis zum 20.11.** Tel. 04526-8719.

Reparaturcafé „Repaircafé“

Im November öffnet das Reparatur-Café seine Räume in Bornhöved, Kuhberg 3 (ehemalige Volksbankräume) am **Sonntag, 7.11.2020, von 14 bis 17 Uhr.**

Das Reparatur-Café steht allen Mitbürgern offen, egal welchen Alters, die defekte Gegenstände reparieren möchten oder sich dabei helfen lassen wollen. Auf eine Begleitperson ist zu verzichten, jedoch müssen Minderjährige von einem Erziehungsberechtigten begleitet werden.

In den Reparaturräumen ist Mund-Nasenschutz anzulegen, Hände sind zu desinfizieren, Mindestabstand ist einzuhalten, persönliche Daten sind zu hinterlegen.



Ev.-Luth.
Friedenskirche
Trappenkamp

Wir laden herzlich ein zum Reformationsgottesdienst in unsere Friedenskirche am Samstag, 31.10. um 10.00 Uhr und zum Gottesdienst am Sonntag, 01.11.2020, jeweils mit Pastor Felix Cremonese.

Die Kollekten sind vorgesehen für unsere eigene Gemeinde (31.10.) und das Projekt „Frieden stiften und Versöhnung lernen“ (01.11.) Die Gottesdienste finden weiterhin in kurzer Form und mit den notwendigen Hygienemaßnahmen statt. Aufgrund der Größe der Friedenskirche dürfen inzwischen 35 Personen anwesend sein.

Am 15.11. feiern wir den Gottesdienst zum Volkstrauertag mit Lektor Peter Bösebeck. Dieser Gedenk-Gottesdienst findet zusammen mit der Gemeinde Trappenkamp statt, da die Gedenkfeier auf dem Friedhof in diesem Jahr aufgrund der Corona-Pandemie leider ausfallen muss. Weil wir ein begrenztes Platzangebot in unserer Kirche haben sind wir für diesen Tag gezwungen, vorab eine Anmelde-Liste zu erstellen.

Bitte melden Sie sich im Kirchenbüro unter 2665 (auch Anrufbeantworter!) für den Gottesdienst an!

Herr Edert probt wieder mit dem Posaunenchor in der Kirche am Mittwoch nach Absprache.

Der Konfirmandenunterricht findet im Gemeindehaus statt.

Telefonisch können Sie uns wie gewohnt erreichen unter der Telefonnummer: 04323-2665

Pastor Cremonese ist unter seiner Handy-Nummer zu erreichen: 0151 6541 5927

Buntes Bornhöved 2021 – Die Feuerwehr ist dabei

Unter dem Motto „Für ein buntes Bornhöved 2021“ hatte der Bürgerverein Bornhöved eine tolle Idee. Auf vielen Grünflächen in Bornhöved sollen im nächsten Frühjahr bunte Blumen blühen. Dafür verteilte der Bürgerverein über 8000 Zwiebeln. Zahlreiche private Initiativen, Vereine und die Feuerwehr nahmen am Wochenende 16.-18.10 teil. Und pflanzten verteilt durchs Dorf diese Zwiebeln. Natürlich unter Einhaltung der Corona-Regelungen. Am Ortseingang Segeberger Landstraße und am Feuerwehrhaus setzten die Jugendfeuerwehr und Feuerwehr Bornhöved etwa 600 Zwiebeln. Mit viel Spaß und Elan wurden die Zwiebeln in etwa 1,5 Stunden eingesetzt. Nun warten wir auf den nächsten Frühling, um uns an der hoffentlich bunten Blütenpracht erfreuen zu können.



Die  informiert...

Unser neues Programmheft wurde bereits verteilt und für alle Kurse können Sie sich schriftlich per Anmeldekarte anmelden. Auch online sind auf unserer Webseite alle Kurse buchbar.

Wer Mitglied unserer Volkshochschule ist (Jahresbeitrag 15,60 €) kann sich ebenso gerne per Email oder telefonisch zu Kursen anmelden. Herzliche Grüße Ihr Team der VHS

Email-Adresse: info@vhs-trappenkamp-bornhoeved.de

Hier unsere neuen Kurse und Vorträge:

Neu im Programm:

G3 3.0211 Rückenschule am Vormittag in Trappenkamp

Bei gesundheitlichen Einschränkungen nehmen Sie bitte vorher Rücksprache mit Ihrem Arzt.

Alte Apotheke
Kurlandstraße 16
24610 Trappenkamp
Fr, ab 23. Oktober 2020, 10 - 11 Uhr,
7 x, Susanne Boller, 35,00 €
Bitte Gymnastikmatte mitbringen!

Neu im Programm!

G3 3.0212 Faszientraining in Bornhöved

Alte Apotheke
Kurlandstraße 16
24610 Trappenkamp
Fr, ab 23. Oktober 2020, 11 - 12 Uhr,
7 x, Susanne Boller, 35,00 €
Bitte mitbringen: Gymnastik- (Yoga-)matte, Handtuch und etwas zu Trinken.

G2 2.0904 Offenes Handarbeitscafé

Flure der vhs
Goethestraße 1, Trappenkamp
Mittwochs, 25.11.2020, 15 - 17 Uhr
Veranstalterin: Roswita Martschin
Gebühr: 2,00 €
Die Gebühr inklusive Getränke und Kekse/Kuchen wird bei jedem Treffen in bar bezahlt.

G2 2.115 "Vom Knipsen zum Fotografieren"

Grundlagen-Workshop für Anfänger und Wiedereinsteiger
VHS Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp
Sa. und So. 31. Oktober und 01. November 2020, 9 - 16 Uhr
Dozent: Jens Kummerfeldt
Gebühr: 45,00 €

Voraussetzungen: Digitale Kamera nebst Bedienungsanleitung!

(Bridge, System oder Spiegelreflexkamera; kein Smartphone, keine Kompaktkamera)

Termine: Samstag & Sonntag, jew. 9-12.00 Uhr & 13.00 - 16.00 Uhr

G3 3.0121 Unterstützung unserer Energiezentren (Chakren) durch Meditation (Wochenend-Workshop)

VHS Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp
Sa. und So., 7. + 8. November 2020, 10 - 13 Uhr

Dozentin: Antje Kiesler
Gebühr: 25,00 €

Unsere Dozentin ist ausgebildete Meditationsleiterin und Hypnoseco-

ach.
Bitte mitbringen: Yogamatte o.Ä., bequeme Kleidung, warme Socken, eine Wolldecke und gute Laune!

G2 2.1311 Singen ist pure Lebensfreude- ein Workshop

VHS Schulungsraum, Goethestr. 1, Trappenkamp
Sa, 7. November 2020, 15 - 18 Uhr
Dozentin: Sylvia Harbeck
Gebühr: 25,00 €

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt!

Bitte mitbringen: Eine Flasche Wasser zum Trinken. Wir machen kurze Pausen.

Unsere Dozenten sind erfahrene Singleiter und singen seit vielen Jahren in verschiedenen Gospelchören.

G8 3.0501 Kunterbunte Plätzchen aus Mürbteig (für Kinder ab 3 Jahren)

Sventana-Schule, Lehrküche, Jahnweg 6, Bornhöved
Sa, 14. November, 13.30 - 15 Uhr
Dozentin: Nadja Hannemann
Gebühr: 7,00 €

Mitzubringen: Keksdose, Rundholz, Ausstechformen

Die Gebühr bezieht sich nur auf das Kind. Die Begleitperson ist gebührenfrei.

Eine Zulage für die Zutaten ist direkt an die Dozentin zu entrichten.

Unsere Dozentin ist ausgebildete Konditorin.

G3 3.0502 Lieblingskekse zur Weihnachtzeit

Sventana-Schule, Lehrküche, Jahnweg 6, Bornhöved
Sa, 14. November, 15.30 - 18.30 Uhr
Dozentin: Nadja Hannemann
Gebühr: 12,00 €

Mitzubringen: Keksdosen (3 Stück), Rundholz

Eine Zulage für die Zutaten ist direkt an die Dozentin zu entrichten.

Unsere Dozentin ist ausgebildete Konditorin.

G3 3.0503 Schwarzwälder Kirschtorte - selbstgemacht!

Sventana-Schule, Lehrküche, Jahnweg 6, Bornhöved
So, 15. November 2020, 13 - 18 Uhr
Dozentin: Nadja Hannemann
Gebühr: 12,00 €

Mitzubringen: Tortenhaube, Tortenring max. Ø 26 cm, Handmixer

Eine Zulage für die Zutaten in Höhe von 20,00 € ist vorab zu entrichten.

(in bar im vhs-Büro oder durch Überweisung) Unsere Dozentin ist ausgebildete Konditorin.

RENAULT
Passion for life

Renault CLIO

Für die schönsten Augenblicke

Renault Clio EXPERIENCE TCe 100 Kurzzulassung ab mtl.

109,- €

Fahrzeugpreis 14.480,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 1.700,- € Nettodarlehensbetrag 12.780,- €, 48 Monate Laufzeit (47 Raten à 109,- € und eine Schlussrate: 8.281,34 €), Gesamtlaufleistung 40.000 km, eff. Jahreszins 1,49 %, Sollzinssatz (gebunden) 1,48 %, Gesamtbetrag der Raten 13.404,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 15.104,- €. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Angebot gültig bei Zulassung bis 31.10.2020.

• Klimaanlage, manuell • Audiosystem R&GO • Elektrisch einstell- und beheizbare Außenspiegel • Türgriffe und Außenspiegel in Wagenfarbe • Fahrersitz und Lenkrad höhenverstellbar

Renault Clio TCe 100, Benzin, 74 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): Innerorts: 5,6; außerorts: 3,7; kombiniert: 4,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 100 g/km; Energieeffizienzklasse: A. Renault Clio: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,7 - 3,6; CO₂-Emissionen kombiniert: 119 - 82 g/km, Energieeffizienzklasse: C - A+ (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Abb. zeigt Renault Clio INTENS mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

L&Z
AUTOMOBILE

BODO ZANKEL KG
Torböcker Straße 18
24619 Bornhöved
Tel.: 04323-90660
www.lzautomobile.de